



Scan for safe towing tip, or visit <http://www.cequentgroup.com/gr-product.aspx>

WARNING

To prevent **SERIOUS INJURY, DEATH** or **PROPERTY DAMAGE**:

- **ALWAYS** read, understand and follow warnings and instructions for your hitch **BEFORE** installation. Keep for future reference.
- **DO NOT** cut, weld or modify this receiver.
- **CHECK** all fasteners are tight and your hitch is securely mounted to your vehicle periodically.
- **ALWAYS** read, understand and follow all warnings and instructions for your vehicle and for other accessories you will use with your hitch **BEFORE** use.
- **LOAD** the trailer heavier in front.
- **DO NOT** exceed lower of towing vehicle manufacturer's rating or:

Hitch Type	Max Gross Trailer Weight	Max Tongue Weight
Weight Carrying	2000 lb. (908 kg)	200 lb. (90 kg)
Weight Distributing	X	X

- **ALWAYS** wear your seatbelt.
- **SLOW DOWN** when towing, **NEVER** exceed any posted speed limit.
- If **EXCESS SWAY** occurs, take your foot off the gas pedal and hold the steering wheel as steady as possible. **DO NOT** apply your brakes and **DO NOT** speed up.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

1. **Limited Lifetime Warranty ("Warranty").** Cequent Performance Products, Inc. ("We", "Us" or "Our") warrants to the original consumer purchaser only ("You" or "Your") that the product will be free from material defects in both material and workmanship, ordinary wear and tear excepted. The Warranty is valid only if (a) the products are returned to Us for inspection and testing; (b) Our inspection discloses to Our satisfaction that any alleged nonconformance are material and have not been caused by misuse, neglect, wear and tear, improper installation, unsuitable storage, improper repair, alteration, or accident; and (c) the products were installed, maintained and used in accordance with Our instructions. **THE WARRANTY IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED (OTHER THAN THE WARRANTY OF TITLE AS PROVIDED BY THE UNIFORM COMMERCIAL CODE IN EFFECT IN MICHIGAN), INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SAID WARRANTIES BEING EXPRESSLY DISCLAIMED.**
2. **Obligations of Purchaser.** To make a Warranty claim, contact Us at our principal address of 47912 Halyard Drive, Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290, identify the product by model number, and follow the claim instructions that will be provided. Any returned product that is replaced by Us becomes our property. You may be responsible for return shipping costs. Please retain your purchase receipt to verify date of purchase and that You are the original consumer purchaser. The product and the purchase receipt must be provided to Us in order to process Your Warranty claim.
3. **Exclusive Remedy.** Product replacement is Your sole and exclusive remedy under this Warranty. We shall not be liable for service or labor charges incurred in removing or replacing a product. **IN NO EVENT WILL WE BE RESPONSIBLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES.**
4. **Assumption of Risk.** You acknowledge and agree that any use of the product for any purpose other than the specified use(s) stated in the product instructions is at Your own risk.
5. **Governing Law.** This Warranty gives You specific legal rights, and You also may have other rights which vary from state to state. This Warranty is governed by the laws of the State of Michigan, without regard to rules pertaining to conflicts of law. The state courts located in Oakland County, Michigan shall have exclusive jurisdiction for any disputes relating to this Warranty.

Rev 9/2014



Installation Instructions

PART NUMBERS: 24949, 77949, CQT24949

Applications:

Years	Make	Models
-------	------	--------

2015-Current*	Volkswagen	Golf Sportwagen
---------------	------------	--------------------

*Visit our website for the most up to date information regarding application years and trim levels.

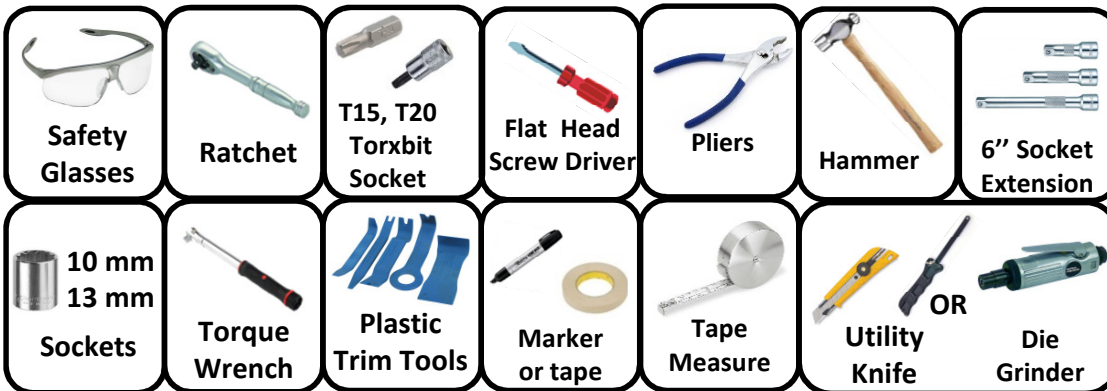
Installation Time: **60 Min.**

The time listed above is the average time for professional installers. If you do not feel comfortable performing this installation on your own or are in need of assistance, please contact a professional installer.



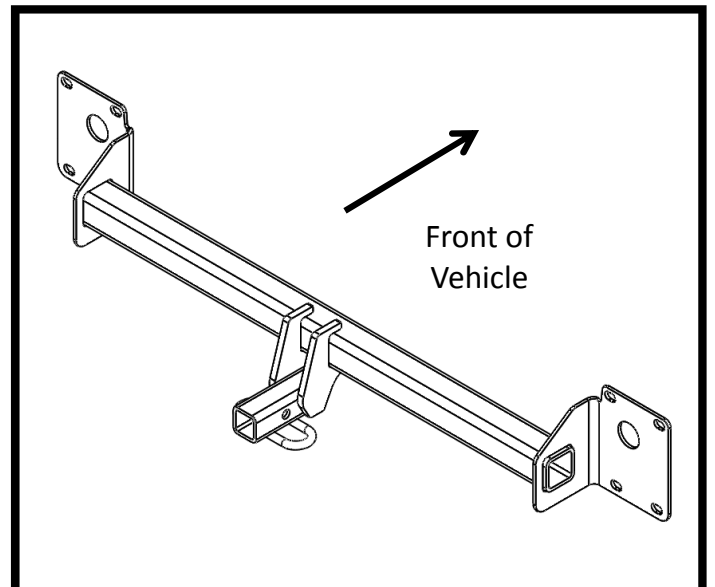
Representative Vehicle Photo

Equipment Required:



DO NOT EXCEED LOWER OF TOWING VEHICLE MANUFACTURER'S RATING OR:

Hitch Type	Max Gross Trailer Weight	Max Tongue Weight
Weight Carrying	2000 lb. (908 kg)	200 lb. (90 kg)
Weight Distributing	X	X



Hitch Illustration

Always wear SAFETY GLASSES when installing hitch



Scan for step by step PHOTO installation instruction or visit <http://www.cequentgroup.com/qr-product.aspx>



(Conical Washer)
Teeth side against hitch

Installation Instructions

PART NUMBERS: 24949, 77949, CQT24949

Fastener Kit : 24949F

①	Qty. (7)	Bolt M8x1.25x30 CL8.8	
②	Qty. (7)	Conical washer 3/8"	

Authorized Drawbar Kit: 3590 (Sold Separately)
Drawbar must be used in the **RISE** position only

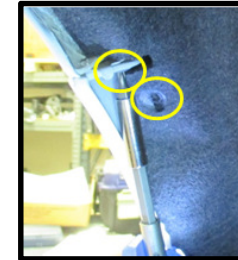
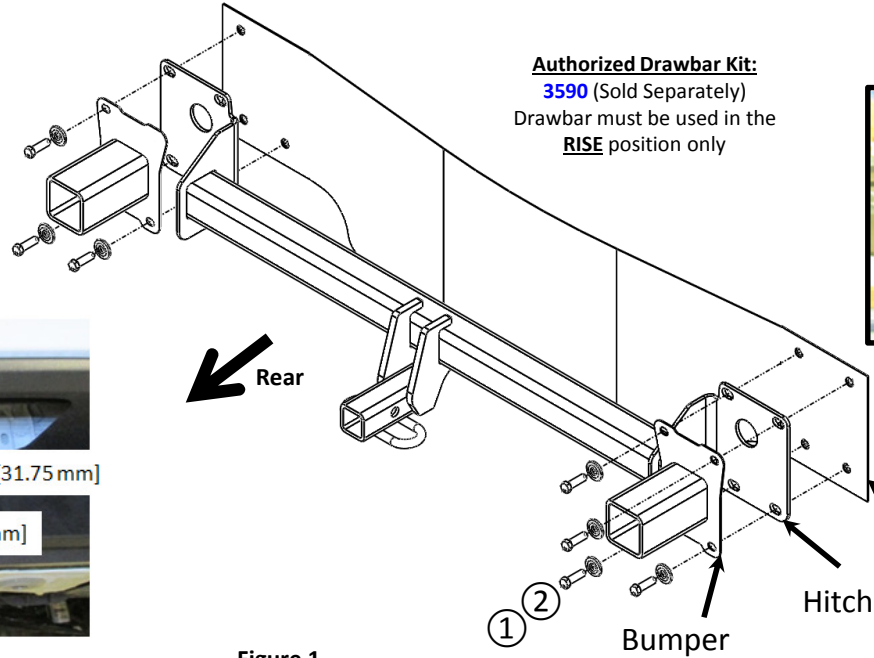


Figure 2



Figure 3

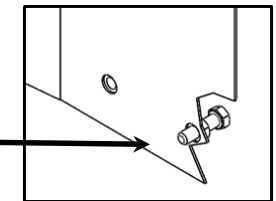


Figure 4

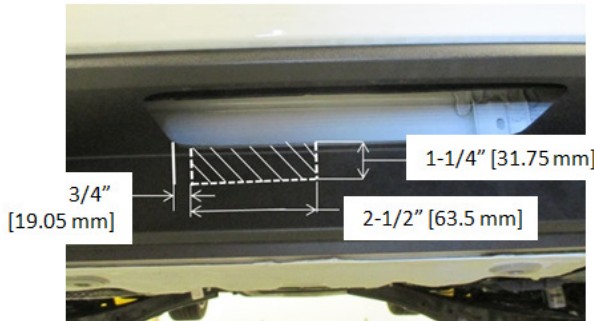


Figure 5

Figure 1

Complete vehicle bumper not shown for clarity

- Remove tail lights:** Open tailgate and remove panels (each side) to gain access to tail light wiring. Disconnect wiring to tail lights (push red connector to disconnect). Remove plastic retaining screw (use pliers if needed) (1) each side. Stand to the side of the vehicle, holding on to tail light push rearward to remove. Both sides. Secure in safe location.
- Remove appearance panel:** Loosen (2) plastic bolts (M10 socket) attached to spare tire well. Remove (4) screws (T20) holding appearance panel in place. Remove and save for reinstallation.
- Remove bolts from wheel well and fascia:** Remove (4) plastic screws (T15) from rear under side of fascia and plastic retaining blocks (pop out with flat screw driver). Remove (4) screws (T20) (each side) from wheel well, (3) facing the rear and (1) located at top between rear and side panels. See figure 2.
- Remove rear fascia:** Gently pull up from the rear wheel well panel each side, unclipping the tabs inside. Work up to taillights and continue to gently remove along plastic tail light support. Using a small screwdriver or trim tool push down on cleats between the fascia and tail lights as needed. Continue to remove along inside bottom to the trunk, lifting fascia up from bottom as needed. Carefully pulling the fascia away from the vehicle. Use care at lower part of wheel well there are (2) fixed pins, carefully work fascia over pins (see figure 3a). If present disconnect any wiring harness or sensor from fascia. Both sides. Note: Use trim tool or screwdriver near corner – tight fit. See figure 3.
- Remove bumper:** Remove bumper (7) bolts (M13 socket and socket extension), lift up as needed to remove bumper. Remove and save for reinstallation.
- Optional - Bolts for support:** Run (1) bolt (item 1) through the existing weld nut from forward side of end panel. Use bolt for ease of installation. Both sides. See figure 4.
- Install hitch and bumper:** Lift hitch into position, resting on bolt installed in step 6. Raise bumper into position over hitch and install bolts (item 1) and conical washer (item 2) as shown in figure 1. Once the hitch is secured with several fasteners to support it, remove the bolt used in step 6 and install properly. Center hitch on vehicle and tighten. If tab on bumper interferes with installation it may be necessary to use a hammer to bend tab on bumper flush with bumper.
- Tighten all M8 CL8.8 fasteners with torque wrench to 20 Lb.-Ft. (27 N*M).**

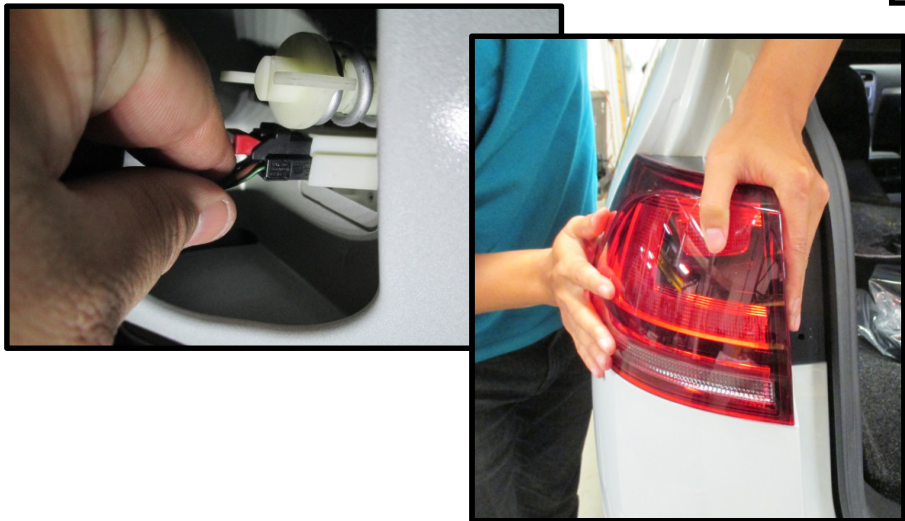
Proper torque is needed to keep the hitch secure to the vehicle when towing.

- Trim fascia:** From edge of fascia opening, measure and mark 3/4" [19.05mm] over. Measure over 2-1/2" [63.5 mm] down 1-1/4" [31.75 mm]. Carefully trim, fascia as shown in figure 5.
- Reinstall fascia:** Lift fascia over receiver tube being careful not to scratch fascia. Starting from the center of the vehicle lineup and gently reinstall the rear fascia and all fasteners in reverse order steps 1-4. (Note: reattach any wiring harness if removed)

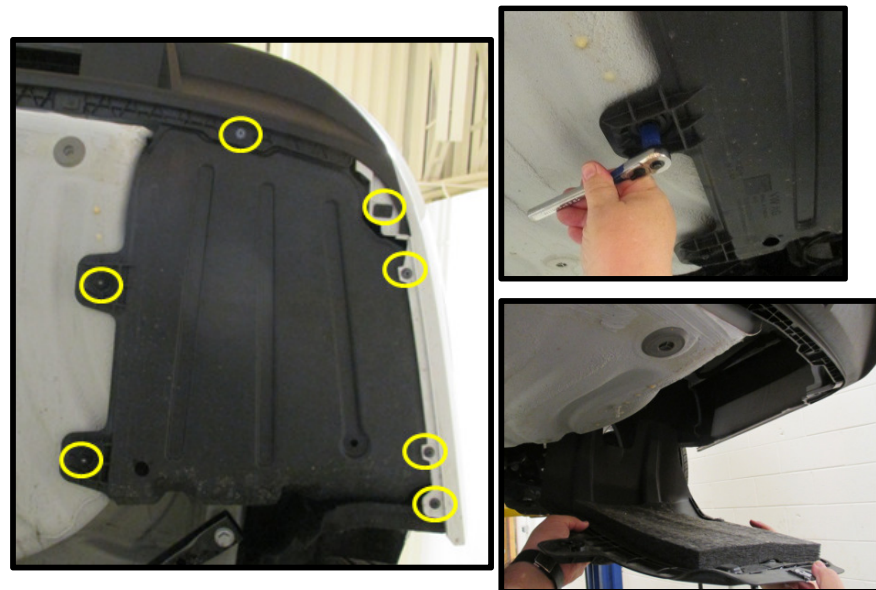
Note: check hitch frequently, making sure all fasteners and ball are properly tightened. If hitch is removed, plug all holes in trunk pan or other body panels to prevent entry of water and exhaust fumes. A hitch or ball which has been damaged should be removed and replaced. Observe safety precautions when working beneath a vehicle and wear eye protection. Do not cut access or attachment holes with a torch.

This product complies with safety specifications and requirements for connecting devices and towing systems of the state of New York, V.E.S.C. Regulation V-5 and SAE J684.

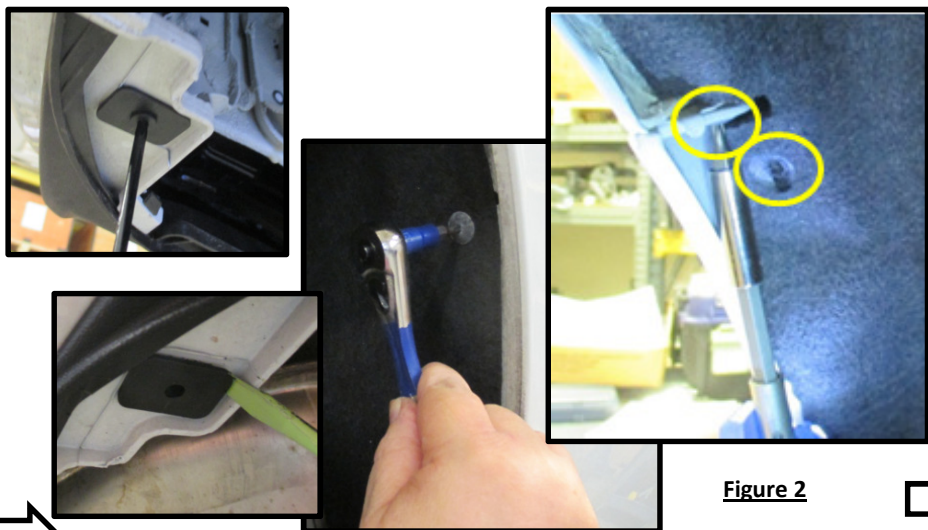
1. Remove tail lights: Open tailgate and remove panels (each side) to gain access to tail light wiring. Disconnect wiring to tail lights (push red connector to disconnect). Remove plastic retaining screw (use pliers if needed) (1) each side. Stand to side holding on to tail light push rearward to remove. Both sides. Secure in safe location.



2. Remove appearance panel: Loosen (2) plastic bolts (M10 socket) attached to spare tire well. Remove (4) screws (T20) holding appearance panel in place. Remove and save for reinstallation.



3. Remove bolts from wheel well and fascia: Remove (4) plastic screws (T15) from rear under side of fascia and plastic retaining blocks (pop out with flat screw driver). Remove (4) screws (T20) (each side) wheel well, (3) facing the rear and (1) located at top between rear and side panels. See figure 2.



4a. Remove rear fascia: Gently pull up from the rear wheel well panel each side, unclipping the tabs inside. Work up to taillights and continue to gently remove along plastic tail light support. Using a small screwdriver or trim tool push down on cleats between the fascia and tail lights as needed. Continue to remove along inside bottom to the trunk, lifting fascia up from bottom as needed.



4b. Remove rear fascia: Carefully pulling the fascia away from the vehicle. Use care at lower part of wheel well there are (2) fixed pins (see figure 3a), carefully work fascia over pins. If present disconnect any wiring harness or sensor from fascia. Both sides. Note: Use trim tool or screwdriver near corner – tight fit. See figure 3.

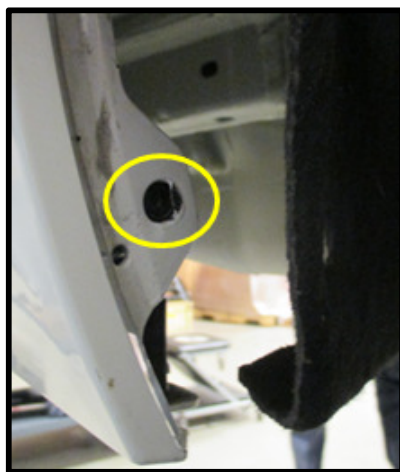


Figure 3a

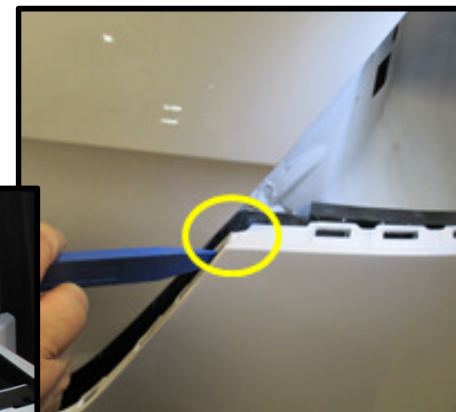
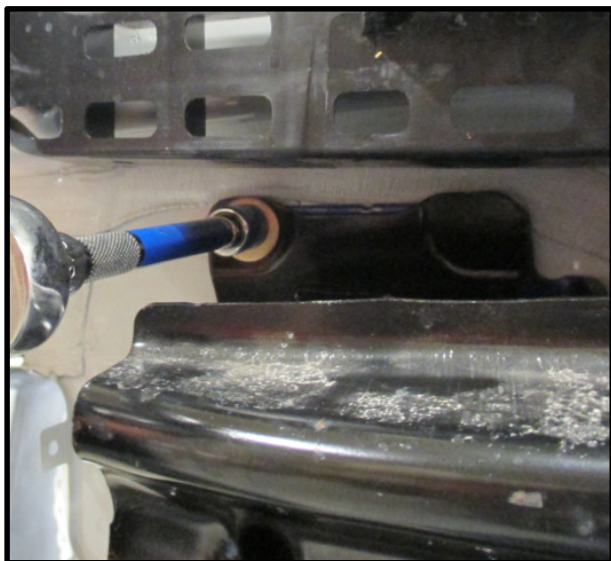


Figure 3

5. Remove bumper: Remove bumper (7) bolts (M13 socket and socket extension), lift up as needed to remove bumper. Remove and save for reinstallation.



6. Optional - Bolts for support: Run (1) bolt (item 1) through the existing weld nut from forward side of end panel. Use bolt for ease of installation. Both sides. See figure 4.

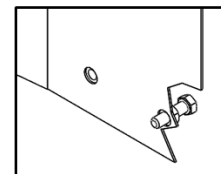
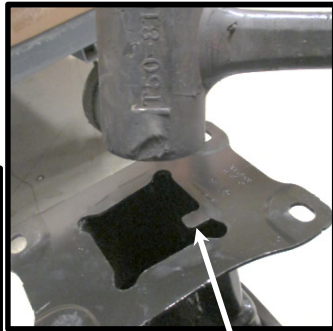


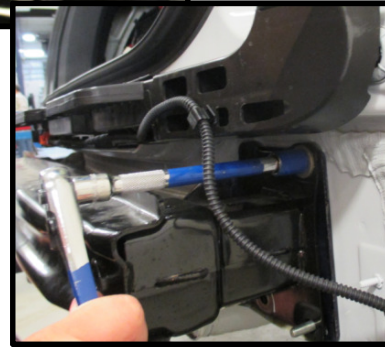
Figure 4



7. Install hitch and bumper: Lift hitch into position, resting on bolt installed in step 6. Raise bumper into position over hitch and install bolts (item 1) and conical washer (item 2) as shown in figure 1. Once the hitch is secured with several fasteners to support it, remove the bolt used in step 6 and install properly. Center hitch on vehicle and tighten. If tab on bumper interferes with installation it may be necessary to use a hammer to bend tab on bumper flush with bumper.



Tab



8. Tighten all M8 CL8.8 fasteners with torque wrench to 20 Lb.-Ft. (27 N*M).



Proper torque is needed to keep the hitch secure to the vehicle when towing.



9. Trim fascia: From edge of fascia opening, measure and mark 3/4" [19.05mm] over. Measure over 2-1/2" [63.5 mm] down 1-1/4" [31.75 mm]. Carefully trim, fascia as shown in figure 5.

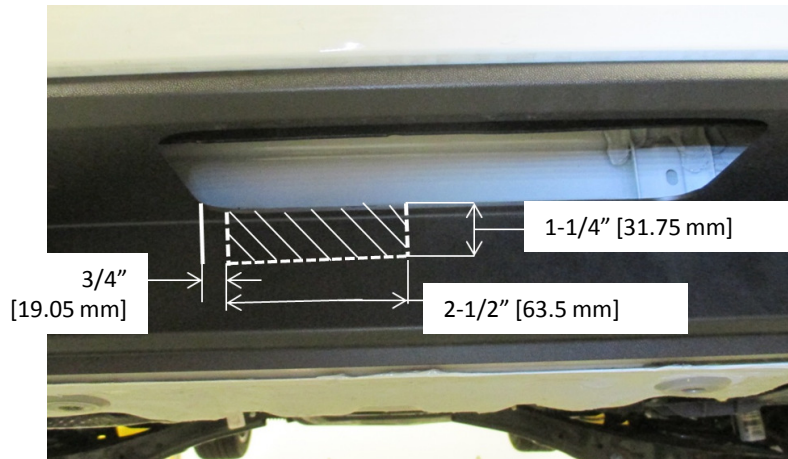


Figure 5

10. Reinstall fascia: Lift fascia over receiver tube being careful not to scratch fascia. Starting from the center of the vehicle lineup and gently reinstall the rear fascia and all fasteners in reverse order steps 1-4. (Note: reattach any wiring harness if removed)





Instructions d'installation

NUMÉROS DE PIÈCES :24949, 77949, CQT24949



Numériser pour des conseils de sécurité, ou visitez <http://www.cequentgroup.com/gr-product.aspx>

! WARNING

Pour prévenir les BLESSURES SÉVÈRES, FATALES ou les DOMMAGES

MATÉRIELS :

- **TOUJOURS lire, assimiler et observer les avertissements et les instructions relatives à l'attelage AVANT d'installer celui-ci. Conserver la documentation pour référence ultérieure.**
- **NE PAS découper, percer, souder ni modifier cet attelage-récepteur.**
- **S'ASSURER régulièrement que toute la visserie est correctement serrée et que l'attelage est monté sur le véhicule en toute sécurité.**
- **TOUJOURS lire, assimiler et observer tous les avertissements et toutes les instructions relatives au véhicule et aux autres accessoires utilisés avec l'attelage AVANT l'utilisation.**
- **PLACER les plus lourdes charges à l'avant de la remorque.**
- **NE PAS excéder les spécifications de charge du fabricant du véhicule, ni la moins élevée des valeurs suivantes :**

Type d'attelage	Poids brut max. de la remorque	Poids max. au timon
Sans répartition de charge	2000 lb. (908 kg)	200 lb. (90 kg)
Répartition de charge	X	X

- **TOUJOURS porter la ceinture de sécurité.**
- **RALENTIR lors du remorquage, ne JAMAIS dépasser la limite de vitesse signalée.**
- **En cas de BALANCEMENT EXCESSIF, retirer le pied de la pédale d'accélérateur et maintenir le volant aussi stable que possible. NE PAS appliquer les freins NI accélérer.**

GARANTIE À VIE LIMITÉE

1. **Garantie à vie limitée (« Garantie »).** Cequent Performance Products, Inc. (« Nous », « Notre ») garantit à l'acheteur initial seulement (« Vous », « Votre ») que le produit sera exempt de vices de matières et de fabrication, exception faite de l'usure normale. Cette garantie n'est valide que si : (a) les produits Nous sont retournés pour inspection et mise à l'essai; (b) Notre inspection révèle, à Notre satisfaction, que toute non conformité présumée est de nature matérielle et n'a pas été causée par une mauvaise utilisation, la négligence, l'usure, une installation, entreposage ou réparation incorrects, une modification ou un accident; (c) les produits ont été installés, entretenus et utilisés conformément à Nos instructions. LA GARANTIE SE SUBSTITUE À TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE (AUTRE QUE LA GARANTIE DE TITRE OFFERTE PAR LE CODE COMMERCIAL UNIFORME AU MICHIGAN), Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, CELLES-CI ÉTANT EXPRESSÉMENT REJETÉES.
2. **Obligations de l'acheteur.** Pour effectuer une réclamation, communiquez avec Nous à notre adresse principale du 47912 Halyard Drive, Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290; n'oubliez pas d'identifier le produit d'après le numéro de modèle et de suivre les directives qui vous seront fournies. Tout produit retourné qui est remplacé par Nous devient notre propriété. Vous serez tenu d'assumer les frais d'expédition de retour. Veuillez conserver votre reçu d'achat afin que nous puissions en vérifier la date et confirmer que Vous êtes l'acheteur initial. Le produit et le reçu d'achat doivent Nous être fournis afin que nous puissions traiter Votre réclamation.
3. **Recours exclusifs.** Le remplacement du produit est Votre seul recours en vertu de cette Garantie. Nous ne sommes pas responsables des frais de service ou de main-d'oeuvre encourus pour le retrait ou la réinstallation d'un produit. SOUS AUCUNE CIRCONSTANCE NOUS NE SERONS TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS.
4. **Acceptation des risques.** Vous reconnaissez et acceptez que toute utilisation du produit à des fins autres que celle(s) stipulée(s) dans les instructions relatives au produit est faite à vos propres risques.
5. **Loi applicable.** Cette Garantie Vous confère des droits légaux spécifiques, et il se peut que Vous possédiez d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre. Cette Garantie est régie par les lois de l'État du Michigan, abstraction faite des règles relatives aux conflits de lois. Les cours de l'État situées dans le comté d'Oakland, Michigan, constituent les autorités judiciaires exclusives relativement à tout litige relevant de cette Garantie.

Rev 9/2014



Instructions d'installation

NUMÉROS DE PIÈCES : 24949, 77949, CQT24949

Applications :

Années	Marque	Modèles
2015-Current*	Volkswagen	Golf Sportwagen

*Visitez notre site Web pour obtenir de l'information à jour concernant une année et une version particulières.

Durée de l'installation : 60 Min.

La valeur indiquée ci-dessus est la durée moyenne des installateurs professionnels. Si vous ressentez de l'inconfort à réaliser cette installation par vous-même ou si vous avez besoin d'assistance, veuillez communiquer avec un installateur professionnel.

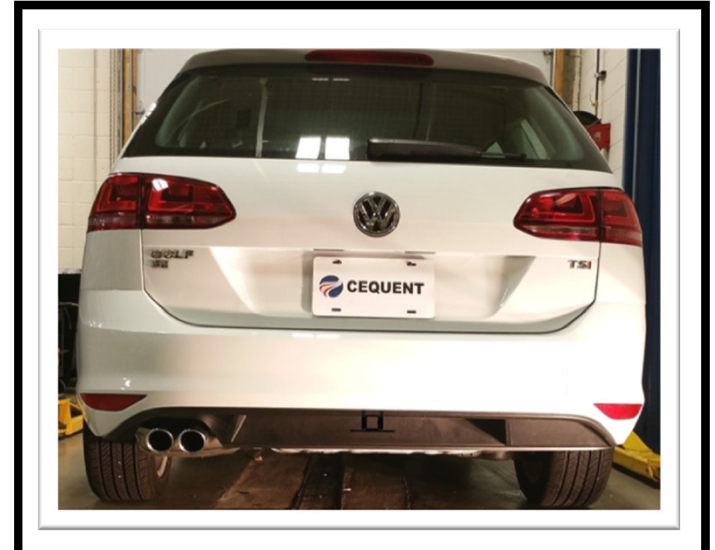


Photo représentative du véhicule

Équipement requis :

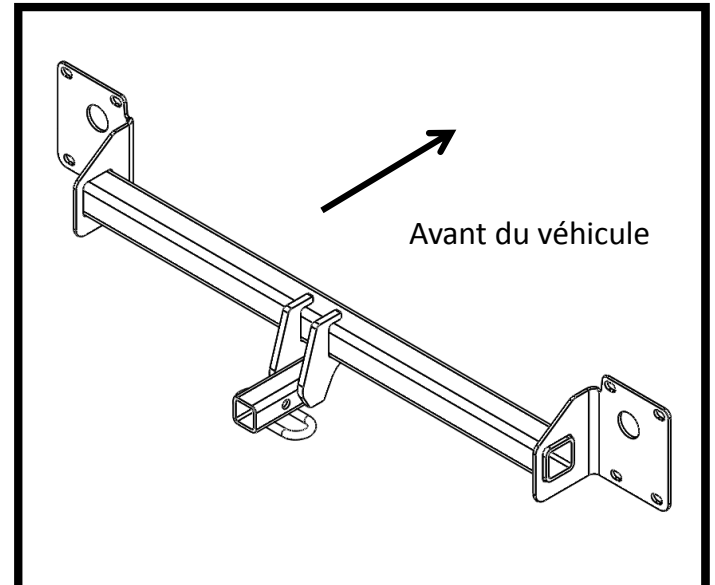


Illustration de l'attelage

NE PAS EXCÉDER LES SPÉCIFICATIONS DE CHARGE DU FABRICANT DU VÉHICULE, NI LA MOINS ÉLEVÉE DES VALEURS SUIVANTES :

Type d'attelage	Poids brut max. de la remorque	Poids max. au timon
Sans répartition de charge	2000 lb. (908 kg)	200 lb. (90 kg)
Répartition de charge	X	X

Toujours porter des LUNETTES DE PROTECTION en installant l'attelage.



Numériser pour des instructions illustrées progressives sur l'installation, ou visiter <http://www.cequentgroup.com/qr-product.aspx>

(Rondelle conique)
Dents orientées contre l'attelage

Instructions d'installation

NUMÉROS DE PIÈCES : 24949, 77949, CQT24949

Visserie : 24949F

①	Qté (2)	Boulon M8x1.25x30 CL8.8	
②	Qté (2)	Rondelle conique 3/8"	

Ensemble de barre de remorquage autorisé:
3590 (vendu séparément).
La barre de remorquage doit être utilisée dans la position **ÉLEVÉE** seulement.

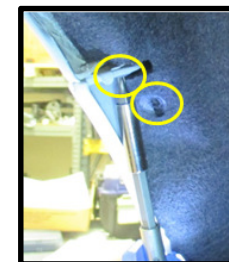
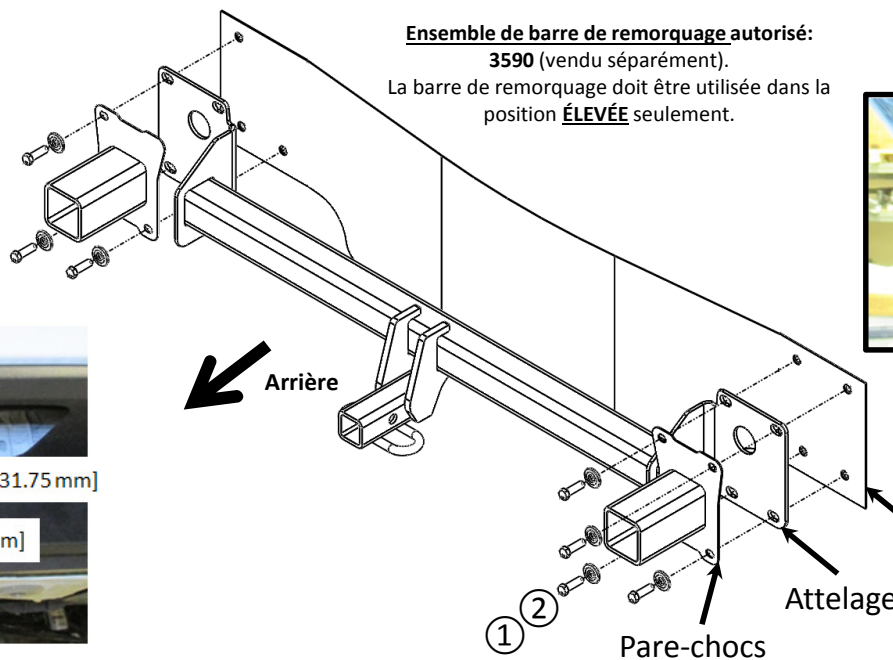


Figure 2

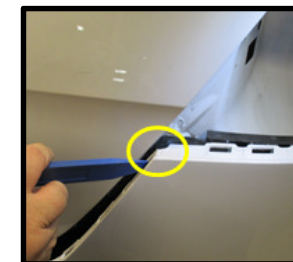


Figure 3

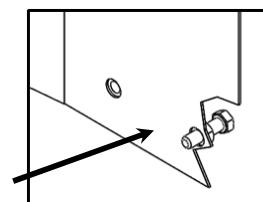


Figure 4

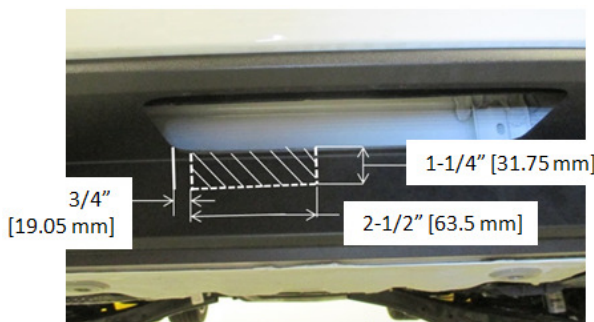


Figure 5

Panneau d'extrémité

Attelage

Pare-chocs

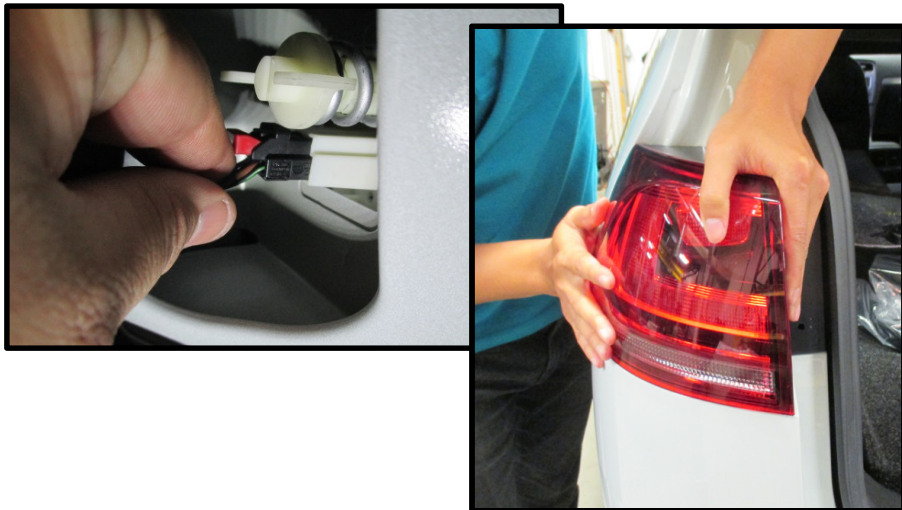
La totalité du pare-chocs n'est pas illustrée par souci de clarté.

- Enlever les feux arrière :** Ouvrir le hayon et enlever les panneaux (chaque côté) pour l'accès au câblage des feux arrière. Débrancher le câblage aux feux arrière (pousser le connecteur rouge pour débrancher). Retirer la vis de retenue en plastique (utiliser une pince au besoin), une (1) de chaque côté. Debout sur le côté du véhicule, agripper le feu arrière et pousser vers l'arrière pour le retirer. Des deux côtés. Conserver dans un endroit sûr.
- Enlever le panneau décoratif :** Desserrer deux (2) boulons en plastique (douille M10) fixés au logement du pneu de secours. Retirer quatre (4) vis (T20) qui fixent le panneau décoratif en place. Enlever et conserver pour réutilisation.
- Retirer les boulons du passage de roue et du carénage :** Retirer quatre (4) vis en plastique (T15) du dessous arrière du carénage et des blocs de retenue en plastique (les extraire à l'aide d'un tournevis à lame plate). Retirer quatre (4) vis (T20) (chaque côté) du passage de roue, trois (3) orientée vers l'arrière et une (1) située au-dessus entre les panneaux arrière et latéral. Voir la figure 2.
- Enlever le carénage arrière :** Tirer délicatement sur le panneau du passage de roue arrière de chaque côté en dégageant les languettes à l'intérieur. Procéder jusqu'aux feux arrière et continuer pour dégager délicatement le long du support de feux arrière en plastique. À l'aide d'un petit tournevis ou d'un écarteur, pousser les taquets entre le carénage et les feux arrière au besoin. Continuer le retrait le long du fond intérieur du coffre arrière, en soulevant le carénage depuis le bas si nécessaire. Tirer avec soin le carénage à l'écart du véhicule. User de précaution dans la partie inférieure du passage de roue car il y a deux (2) goujons fixés, manipuler délicatement le carénage au-dessus des goujons. S'ils sont présents, débrancher tout faisceau de fils ou capteur du carénage. Des deux côtés. Nota : Utiliser un écarteur ou un tournevis près du coin – ajustement serré. Voir la figure 3.
- Enlever le pare-chocs :** Retirer sept (7) boulons de pare-chocs (douille M13 et rallonge), soulever au besoin pour enlever le pare-chocs. Enlever et conserver pour réutilisation.
- Facultatif - Boulons pour support :** Insérer un (1) boulon (art. 1) dans l'écrou soudé existant depuis le côté avant du panneau d'extrémité. Utiliser un boulon pour faciliter l'installation. Des deux côtés. Voir la figure 4.
- Installer l'attelage et le pare-chocs :** Soulever l'attelage en position, le reposant sur le boulon posé à l'étape 6. Soulever l'attelage en position au-dessus l'attelage et poser les boulons (art. 1) et la rondelle conique (art. 2) comme illustré à la figure 1. Une fois l'attelage immobilisé à l'aide de plusieurs fixations pour le supporter, retirer le boulon utilisé à l'étape 6 puis installer correctement. Centrer l'attelage sur le véhicule et serrer. Si la languette du pare-chocs gêne l'installation, il peut être nécessaire d'utiliser un marteau pour courber la languette à égalité avec le pare-chocs.
- Serrer toute la visserie M8 CL8.8 au couple de 20 lb-pi (27 N.m).**

Il est nécessaire de serrer la visserie en respectant les couples de serrage spécifiés pour bien fixer l'attelage sur le véhicule lors du remorquage.
- Découper le carénage :** Depuis le bord de l'orifice du carénage, mesurer et faire une marque à 3/4 po [19,05 mm]. Mesurer 2 1/2 po [63,5 mm], vers le bas 1 1/4 po [31,75 mm]. Découper avec soin le carénage comme illustré à la figure 5.
- Réinstaller le carénage :** Soulever le carénage au-dessus du tube récepteur en veillant à ne pas rayer le carénage. En partant du centre du véhicule, réinstaller avec précaution le carénage arrière et toute la visserie dans l'ordre inverse des étapes 1 à 4. (Nota : Rattacher le faisceau de fils s'il a été enlevé.)

Nota : Vérifier l'attelage fréquemment, en s'assurant que toutes les fixations et la boule sont serrées adéquatement. Si l'attelage est enlevé, boucher tous les trous percés dans le coffre ou la carrosserie afin de prévenir l'infiltration d'eau ou de gaz d'échappement. Un attelage ou une boule endommagés doivent être enlevés et remplacés. Observer les mesures de sécurité appropriées en travaillant sous le véhicule et porter des lunettes de protection. Ne jamais utiliser une torche pour découper un accès ou un trou de fixation. Ce produit est conforme aux normes V-5 et SAE J684 de la V.E.S.C. (État de New York) concernant les spécifications en matière de sécurité des systèmes d'attelage.

1. Enlever les feux arrière : Ouvrir le hayon et enlever les panneaux (chaque côté) pour l'accès au câblage des feux arrière. Débrancher le câblage aux feux arrière (pousser le connecteur rouge pour débrancher). Retirer la vis de retenue en plastique (utiliser une pince au besoin), une (1) de chaque côté. Debout sur le côté du véhicule, agripper le feu arrière et pousser vers l'arrière pour le retirer. Des deux côtés. Conserver dans un endroit sûr.



2. Enlever le panneau décoratif : Desserrer deux (2) boulons en plastique (douille M10) fixés au logement du pneu de secours. Retirer quatre (4) vis (T20) qui fixent le panneau décoratif en place. Enlever et conserver pour réutilisation.



3. Retirer les boulons du passage de roue et du carénage : Retirer quatre (4) vis en plastique (T15) du dessous arrière du carénage et des blocs de retenue en plastique (les extraire à l'aide d'un tournevis à lame plate). Retirer quatre (4) vis (T20) (chaque côté) du passage de roue, trois (3) orientée vers l'arrière et une (1) située au-dessus entre les panneaux arrière et latéral. Voir la figure 2.

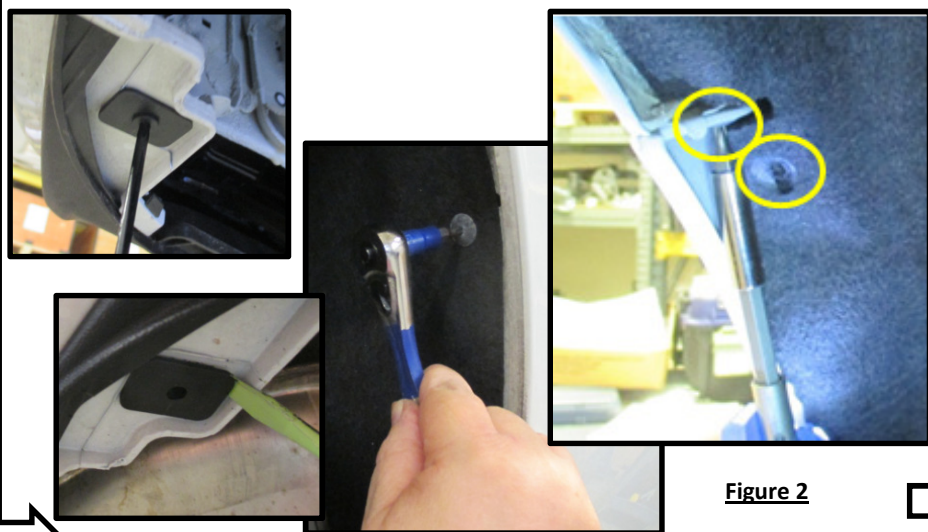


Figure 2

4a. Enlever le carénage arrière : Tirer délicatement sur le panneau du passage de roue arrière de chaque côté en dégageant les languettes à l'intérieur. Procéder jusqu'aux feux arrière et continuer pour dégager délicatement le long du support de feux arrière en plastique. À l'aide d'un petit tournevis ou d'un écarteur, pousser les taquets entre le carénage et les feux arrière au besoin. Continuer le retrait le long du fond intérieur du coffre arrière, en soulevant le carénage depuis le bas si nécessaire. Tirer avec soin le carénage à l'écart du véhicule.



4b. **Enlever le carénage arrière** : User de précaution dans la partie inférieure du passage de roue car il y a deux (2) goujons fixés, manipuler délicatement le carénage au-dessus des goujons (**voir figure 3a**) . S'ils sont présents, débrancher tout faisceau de fils ou capteur du carénage. Des deux côtés. Nota : Utiliser un écarteur ou un tournevis près du coin – ajustement serré. Voir la figure 3.



Figure 3a

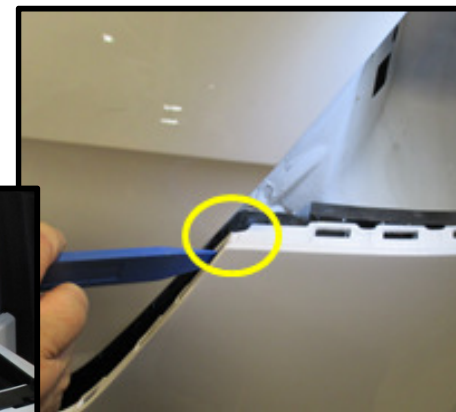


Figure 3

5. **Enlever le pare-chocs** : Retirer sept (7) boulons de pare-chocs (douille M13 et rallonge), soulever au besoin pour enlever le pare-chocs. Enlever et conserver pour réutilisation.



6. **Facultatif - Boulons pour support** : Insérer un (1) boulon (art. 1) dans l'écrou soudé existant depuis le côté avant du panneau d'extrémité. Utiliser un boulon pour faciliter l'installation. Des deux côtés. Voir la figure 4.

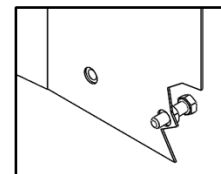
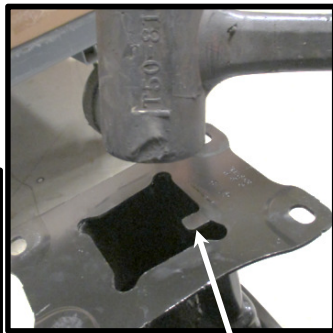


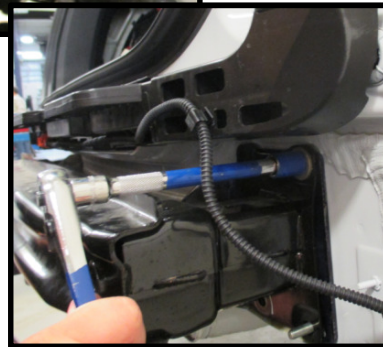
Figure 4



7. Installer l'attelage et le pare-chocs : Soulever l'attelage en position, le reposant sur le boulon posé à l'étape 6. Soulever l'attelage en position au-dessus l'attelage et poser les boulons (art. 1) et la rondelle conique (art. 2) comme illustré à la figure 1. Une fois l'attelage immobilisé à l'aide de plusieurs fixations pour le supporter, retirer le boulon utilisé à l'étape 6 puis installer correctement. Centrer l'attelage sur le véhicule et serrer. Si la languette du pare-chocs gêne l'installation, il peut être nécessaire d'utiliser un marteau pour courber la languette à égalité avec le pare-chocs.



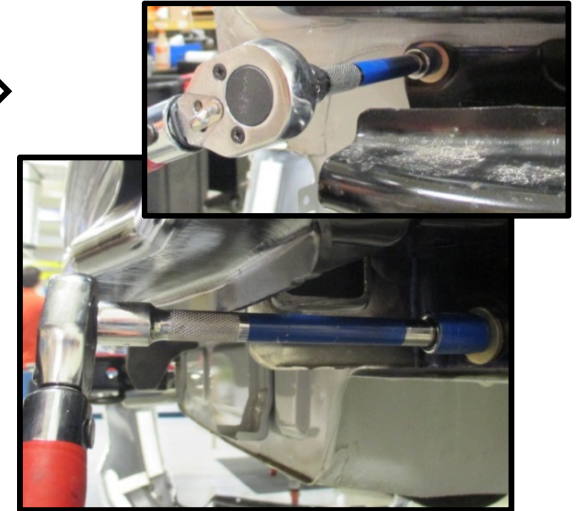
Languette



8. Serrer toute la visserie M8 CL8.8 au couple de 20 lb-pi (27 N.m).



Il est nécessaire de serrer la visserie en respectant les couples de serrage spécifiés pour bien fixer l'attelage sur le véhicule lors du remorquage.



9. Découper le carénage : Depuis le bord de l'orifice du carénage, mesurer et faire une marque à 3/4 po [19,05 mm]. Mesurer 2 1/2 po [63,5 mm], vers le bas 1 1/4 po [31,75 mm] . Découper avec soin le carénage comme illustré à la figure 5.

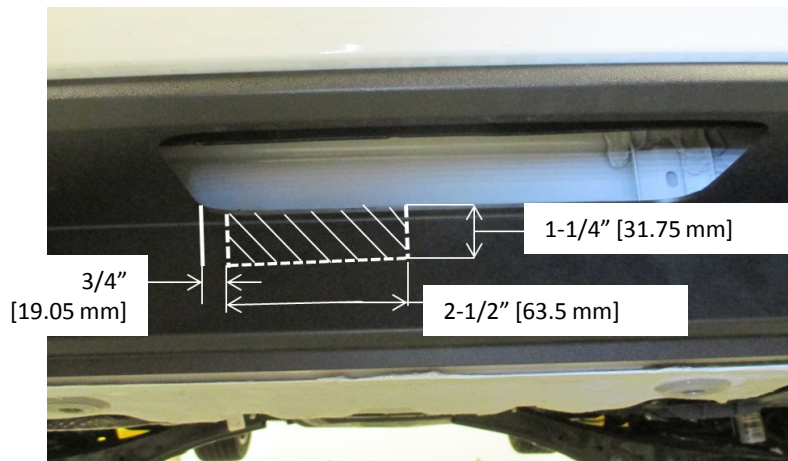


Figure 5

10. Réinstaller le carénage : Soulever le carénage au-dessus du tube récepteur en veillant à ne pas rayer le carénage. En partant du centre du véhicule, réinstaller avec précaution le carénage arrière et toute la visserie dans l'ordre inverse des étapes 1 à 4. (Nota : Rattacher le faisceau de fils s'il a été enlevé.)





Instrucciones de instalación

NÚMEROS DE PARTES: 24949, 77949, CQT24949



Escanee para sugerencias de remolque seguro, o visite <http://www.cequentgroup.com/gr-product.aspx>

! WARNING

Para evitar DAÑOS DE GRAVEDAD, A LA PROPIEDAD O LA MUERTE:

- SIEMPRE lea, entienda y siga las advertencias e instrucciones para su enganche ANTES de la instalación. Consérvelo para referencia futura.
- NO corte, suelde ni modifique este receptor.
- VERIFIQUE periódicamente que todos los fijadores estén apretados y que el enganche esté firmemente montado en su vehículo.
- SIEMPRE lea, entienda y siga todas las advertencias e instrucciones para su vehículo y para otros accesorios que va a utilizar con el enganche ANTES de usar.
- CARGUE el remolque más pesado por el frente.
- NO supere el valor inferior entre la calificación del fabricante del vehículo de remolque, o:

Tipo de enganche	Peso bruto máximo del remolque	Peso máximo de la horquilla
Carga de peso	2000 lb. (908 kg)	200 lb. (90 kg)
Distribución de peso	X	X

- Use SIEMPRE el cinturón de seguridad.
- REDUZCA LA VELOCIDAD al remolcar, NUNCA exceda ningún límite de velocidad.
- Si se produce DEMASIADA OSCILACIÓN, quite el pie del acelerador y sujete el volante lo más firme posible. NO aplique los frenos y NO aumente la velocidad.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

1. **Garantía limitada de por vida ("Garantía")** Cequent Performance Products, Inc. ("nosotros", "nos" o "nuestro/a/s") garantiza al comprador original únicamente ("usted" o "su/s") que el producto estará libre de defectos significativos tanto en materiales como en mano de obra, con la excepción del desgaste normal. La garantía sólo es válida si (a) los productos se nos devuelven para inspección y pruebas; (b) Nuestra inspección revela a nuestra satisfacción que cualquier supuesta no conformidad es meritoria y no ha sido causada por el mal uso, negligencia, desgaste, instalación incorrecta, almacenamiento inadecuado, reparación inadecuada, alteración, o accidente; y (c) los productos fueron instalados, mantenidos y utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones. LA GARANTÍA REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA (EXCEPTO LA GARANTÍA DE TÍTULO SEGÚN LO ESTABLECE EL CODIGO COMERCIAL UNIFORME VIGENTE EN MICHIGAN), INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TALES GARANTÍAS QUEDAN EXPRESAMENTE ANULADAS.
2. **Obligaciones del comprador.** Para hacer una reclamación de garantía, contáctenos en nuestra dirección principal en 47912 Halyard Dr. Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290, identifique el producto por número de modelo y siga las instrucciones que se le darán para la reclamación. Cualquier producto devuelto que se reemplace o se reembolse se convierte en propiedad nuestra. Usted podría ser responsable por los costos de envío del producto. Conserve el recibo de compra para verificar la fecha de compra y que usted es el comprador original. Nos debe entregar el producto y el recibo de compra para procesar su reclamo de garantía.
3. **Recurso exclusivo.** El reemplazo del producto es su único y exclusivo recurso bajo esta Garantía. No seremos responsables por el servicio o cargos de mano de obra en los que se incurra al quitar o reemplazar un producto. EN NINGÚN CASO SEREMOS RESPONSABLES DE LOS DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENCIALES O PUNITIVOS.
4. **Riesgo asumido.** Usted reconoce y acepta que cualquier uso del producto para cualquier propósito diferente al uso(s) especificado(s) en las instrucciones del producto es a su propio riesgo.
5. **Ley gobernante.** Esta garantía le otorga derechos legales. Usted también podría tener otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía está regida por las leyes del estado de Michigan, sin importar las normas relativas a conflictos de ley. Las cortes estatales ubicadas en el condado de Oakland, Michigan tendrán la jurisdicción exclusiva para cualquier disputa que surja con respecto a esta garantía.

Rev 9/2014



Instrucciones de instalación

NÚMEROS DE PARTES: 24949, 77949, CQT24949

Aplicaciones:

Años	Marca	Modelos
2015-Current*	Volkswagen	Golf Sportwagen

*Visite nuestro sitio web para la información más actualizada respecto a los años de aplicación y los niveles de recorte.

Tiempo de instalación: 60 Min.

El tiempo indicado anteriormente es el tiempo promedio para instaladores profesionales. Si usted no se siente cómodo para realizar esta instalación por su cuenta o necesita asistencia, sírvase ponerse en contacto con un instalador profesional.

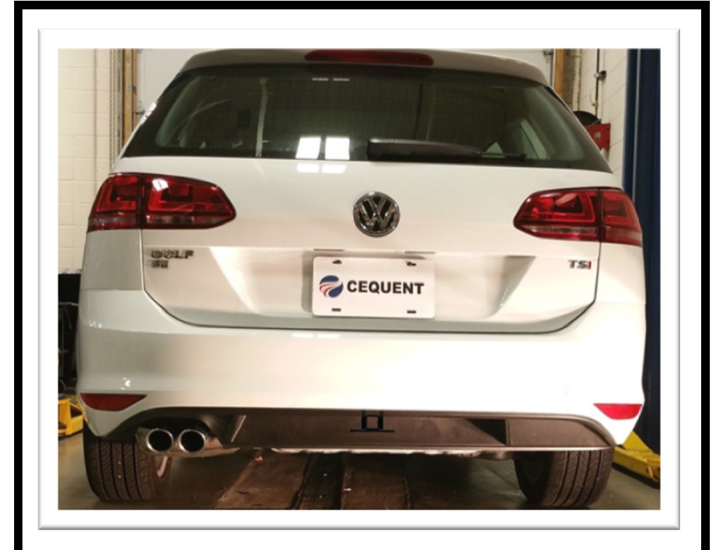


Foto que representa al vehículo

Equipo necesario:

Gafas de seguridad	Trinquete	T15, T20 Casquillo Torxbit	Destornillador cabeza plana	Alicates	Martillo	Extensión de tubo de 6"
Tubos 13 mm 3 / 4 "	Llave de torsión:	Herramientas plásticas para recorte	Marcador o Cinta	Cinta de medir	Navaja utilitaria	Rectificad ora de

NO SUPERE LA CALIFICACIÓN INFERIOR DEL DEL FABRICANTE DEL VEHÍCULO DE REMOLQUE O:

Tipo de enganche	Peso bruto máximo del remolque	Peso máximo de la horquilla
Carga de peso	2000 lb. (908 kg)	200 lb. (90 kg)
Distribución de peso	X	X

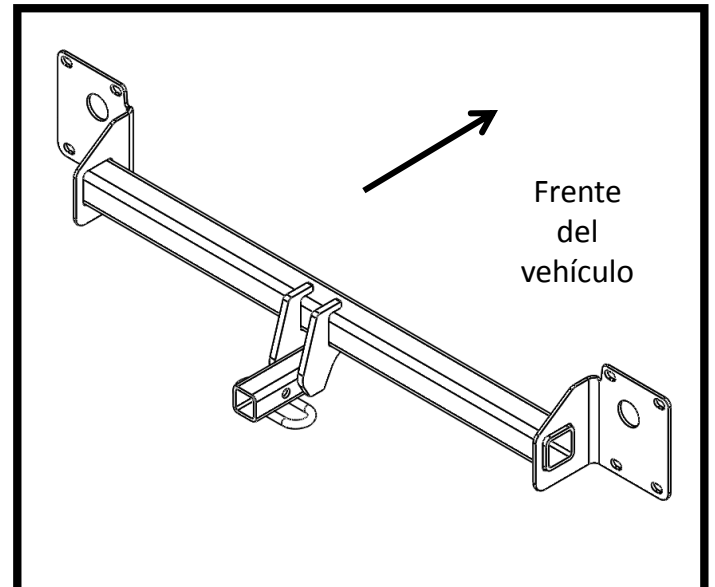


Ilustración del enganche

Siempre use GAFAS DE SEGURIDAD al instalar el enganche



Escanee para instrucciones de la instalación paso por paso con FOTO, o visite <http://www.cequentgro.com/qr-product.aspx>

Instrucciones de instalación

NÚMEROS DE PARTES: 24949, 77949, CQT24949

Kit de tornillos: 24949F

①	Cant. (2)	Perno M8x1.25x30 CL8.8	
②	Cant. (2)	Arandela cónica 3/8"	



(Arandela cónica)
Costado con dientes
contra el enganche

(Vendu séparément)
Kit de barra de tracción:
3590

La barra de tracción se debe usar en la posición **LEVANTADA** únicamente.

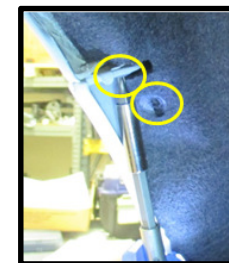
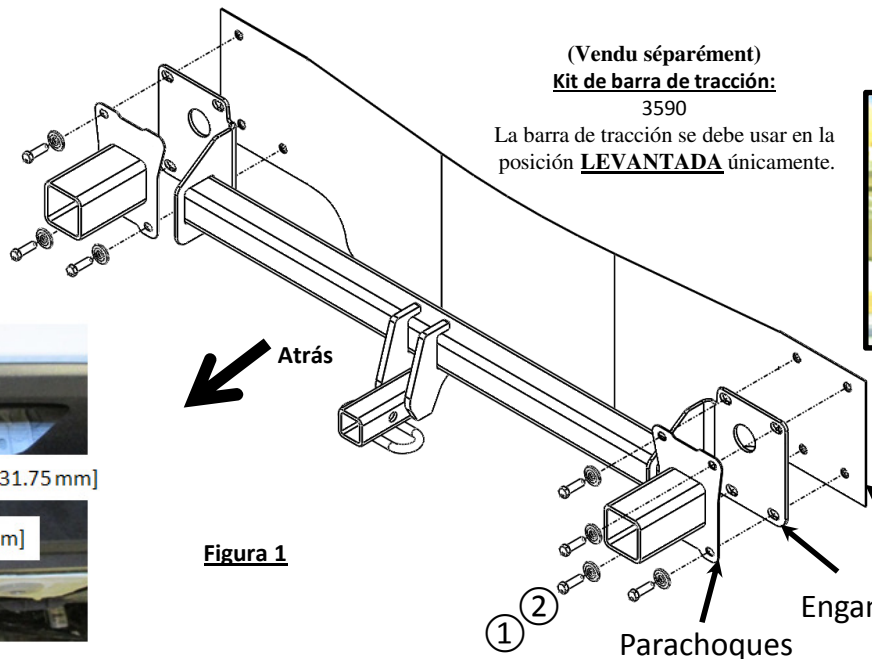


Figura 2

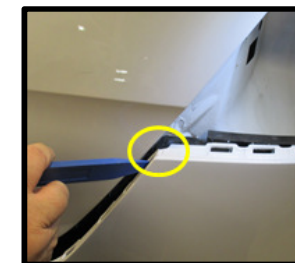


Figura 3

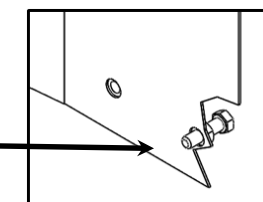


Figura 4

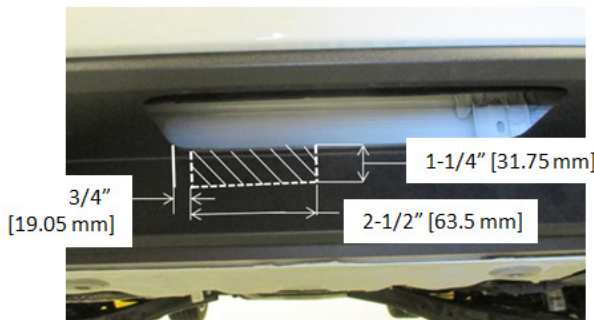


Figura 5

Para fines de claridad no se muestra el parachoques completo del vehículo

- Quitar las luces traseras:** Abrir la puerta trasera y retirar los paneles (en cada lado) para acceder al cableado de las luces traseras. Desconectar el cableado de las luces traseras (empujar el conector rojo para desconectar). Retirar el tornillo plástico de retención (usar alicates si es necesario) (1) de cada lado. Pararse al lado del vehículo, sosteniendo la luz trasera, empujar hacia atrás para quitarla. Ambos lados. Colocar en un lugar seguro.
- Quitar el panel de apariencia:** Aflojar (2) pernos plásticos (cubo M10) unidos al receptáculo de la llanta de repuesto. Retirar (4) tornillos (T20) que sujetan el panel de apariencia en su lugar. Retirar y guardar para reinstalación.
- Retirar los pernos del receptáculo de la rueda y la fascia:** Quitar (4) tornillos plásticos (T15) desde la parte posterior inferior de la fascia y los bloques de retención plásticos (sacar con un destornillador plano). Quitar (4) tornillos (T20) (en cada lado) del receptáculo de la rueda, (3) hacia la parte posterior y (1) situado en la parte superior entre los paneles traseros y laterales. Ver la Figura 2.
- Quitar la fascia trasera:** Con cuidado, halar hacia arriba desde el panel del receptáculo de la rueda trasera en cada lado, desenganchando las lengüetas al interior. Avanzar hasta las luces traseras y continuar quitando con cuidado a lo largo del soporte plástico de las luces traseras. Usando un destornillador pequeño o herramienta de recorte de molduras empujar hacia abajo sobre los sistemas de fijación entre la fascia y las luces traseras, según sea necesario. Continuar retirándola a lo largo de la parte inferior del baúl, levantando la fascia de abajo hacia arriba, según sea necesario. Halar cuidadosamente la fascia lejos del vehículo. Tener cuidado en la parte inferior del receptáculo de la rueda, hay (2) pasadores fijos, colocar cuidadosamente la fascia sobre los pasadores. Si los hay, desconectar cualquier arnés de cables o sensor de la fascia. Ambos lados. Nota: Usar la herramienta de molduras o un destornillador cerca de la esquina para lograr un ajuste apretado. Ver la Figura 3.
- Quitar el parachoques:** Quitar los (7) pernos del parachoques (cubo M13 y extensión de cubo), levantar según sea necesario para quitar el parachoques. Retirar y guardar para reinstalación.
- Opcional: Pernos para soporte:** Pasar (1) perno (pieza 1) a través de la tuerca de soldadura existente del lado delantero del panel lateral. Usar el perno para facilitar la instalación. Ambos lados. Ver la Figura 4.
- Instalar el enganche y el parachoques:** Levantar el enganche a su posición, apoyarlo sobre el perno instalado en el paso 6. Levantar el parachoques a su posición sobre el enganche e instalar los pernos (pieza 1) y la arandela cónica (pieza 2), como se muestra en la figura 1. Una vez que el enganche esté asegurado con varios fijadores que lo apoyen, quitar el perno que se usó en el paso 6 e instalarlo correctamente. Centrar el enganche en el vehículo y apretar. Si la lengüeta en el parachoques interfiere con la instalación, puede ser necesario usar un martillo para doblar la pestaña sobre el parachoques para nivelarla con el parachoques.
- Apretar todos los fijadores M8 CL8.8 con una llave de torsión a 20 Lb.-pies. (27 N*M)**



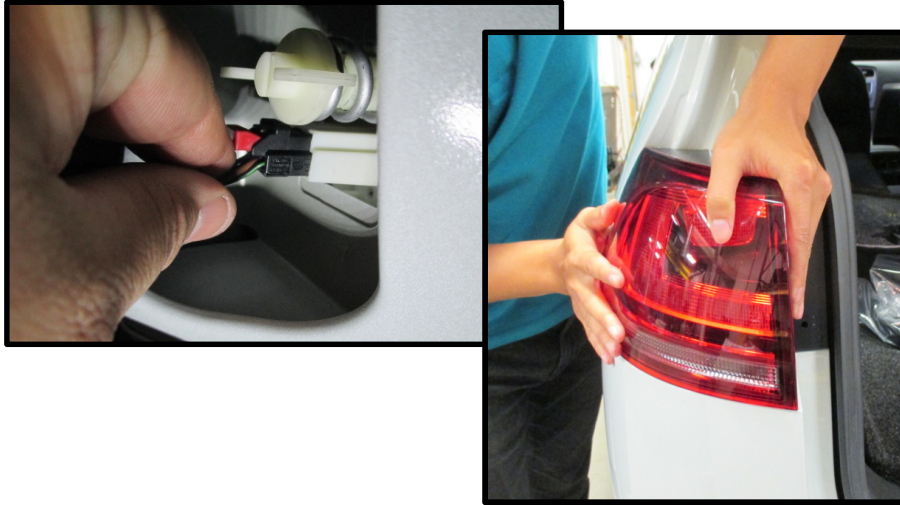
Se necesita la torsión adecuada para mantener el enganche unido firmemente al vehículo durante el remolque.

- Recortar la fascia:** Desde el borde de la abertura de la fascia, medir y marcar 3/4" [19.05 mm] por encima. Medir por encima 2-1/2" [63.5 mm] y 1-1/4" [31.75 mm] por debajo. Con cuidado recortar la fascia como se muestra en la figura 5.
- Volver a instalar la fascia:** Levantar la fascia sobre el tubo receptor con cuidado de no rayar la fascia. Empezando por el centro de la alineación del vehículo, reinstalar con cuidado la fascia trasera y todos los fijadores en el orden inverso según los pasos 1-4. (Nota: volver a instalar cualquier cableado que se haya retirado)

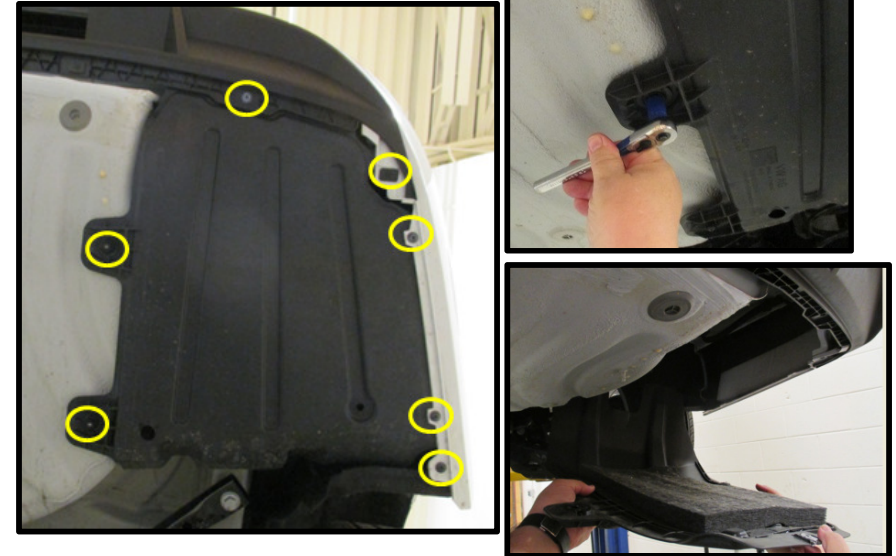
Nota: Revise el enganche con frecuencia, verificando que todos los tornillos y la esfera estén correctamente apretados. Si se quita el enganche tape todos los orificios en el colector del baúl u otros paneles de la carrocería para evitar la entrada del agua y los gases del escape. Se debe retirar y reemplazar un enganche o esfera que se hayan dañado. Observe las precauciones de seguridad al trabajar por debajo del vehículo y use protección visual. No corte los orificios de acceso o accesorios con soplete.

Este producto cumple con las especificaciones y requisitos de seguridad para conectar dispositivos y sistemas de remolque del estado de Nueva York, V.E.S.C. Regulación V-5 y SAE J684.

1. Quitar las luces traseras: Abrir la puerta trasera y retirar los paneles (en cada lado) para acceder al cableado de las luces traseras. Desconectar el cableado de las luces traseras (empujar el conector rojo para desconectar). Retirar el tornillo plástico de retención (usar alicates si es necesario) (1) de cada lado. Pararse al lado del vehículo, sosteniendo la luz trasera, empujar hacia atrás para quitarla. Ambos lados. Colocar en un lugar seguro.



2. Quitar el panel de apariencia: Aflojar (2) pernos plásticos (cubo M10) unidos al receptáculo de la llanta de repuesto. Retirar (4) tornillos (T20) que sujetan el panel de apariencia en su lugar. Retirar y guardar para reinstalación.



3. Retirar los pernos del receptáculo de la rueda y la fascia: Quitar (4) tornillos plásticos (T15) desde la parte posterior inferior de la fascia y los bloques de retención plásticos (sacar con un destornillador plano). Quitar (4) tornillos (T20) (en cada lado) del receptáculo de la rueda, (3) hacia la parte posterior y (1) situado en la parte superior entre los paneles traseros y laterales. Ver la Figura 2.

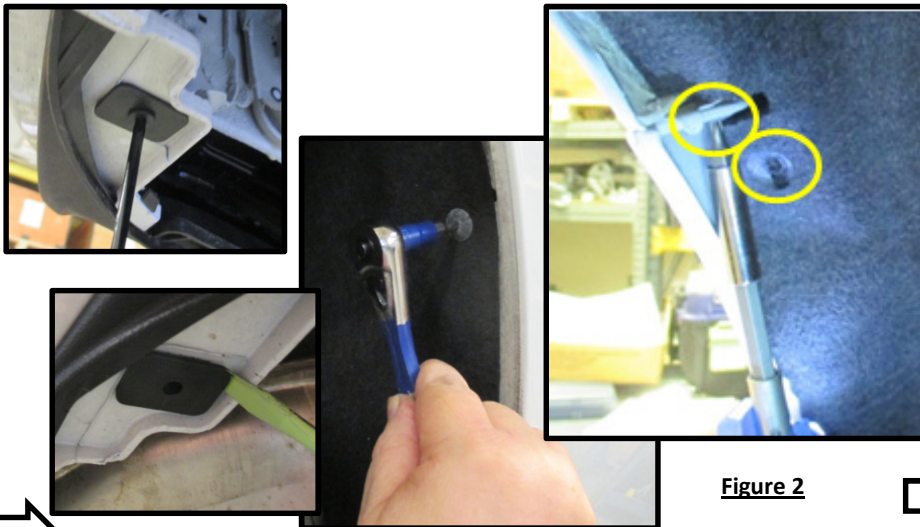


Figure 2

4a. Quitar la fascia trasera: Con cuidado, halar hacia arriba desde el panel del receptáculo de la rueda trasera en cada lado, desenganchando las lengüetas al interior. Avanzar hasta las luces traseras y continuar quitando con cuidado a lo largo del soporte plástico de las luces traseras. Usando un destornillador pequeño o herramienta de recorte de molduras empujar hacia abajo sobre los sistemas de fijación entre la fascia y las luces traseras, según sea necesario. Continuar retirándola a lo largo de la parte inferior del baúl, levantando la fascia de abajo hacia arriba, según sea necesario.



4b. Quitar la fascia trasera: Halar cuidadosamente la fascia lejos del vehículo. Tener cuidado en la parte inferior del receptáculo de la rueda , hay (2) pasadores fijos, colocar cuidadosamente la fascia sobre los pasadores (ver la Figura 3a). Si los hay, desconectar cualquier arnés de cables o sensor de la fascia. Ambos lados. Nota: Usar la herramienta de molduras o un destornillador cerca de la esquina para lograr un ajuste apretado. Ver la Figura 3.

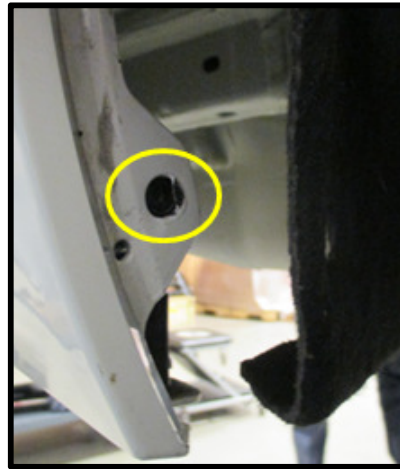
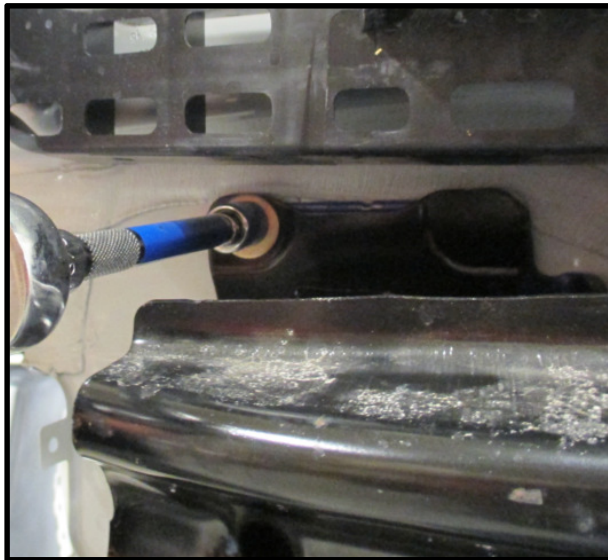


Figure 3a



Figure 3

5. Quitar el parachoques: Quitar los (7) pernos del parachoques (cubo M13 y extensión de cubo), levantar según sea necesario para quitar el parachoques. Retirar y guardar para reinstalación.



6. Opcional: Pernos para soporte: Pasar (1) perno (pieza 1) a través de la tuerca de soldadura existente del lado delantero del panel lateral. Usar el perno para facilitar la instalación. Ambos lados. Ver la Figura 4.

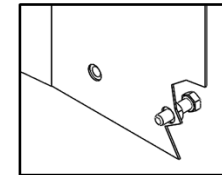


Figure 4



7. Instalar el enganche y el parachoques: Levantar el enganche a su posición, apoyarlo sobre el perno instalado en el paso 6. Levantar el parachoques a su posición sobre el enganche e instalar los pernos (pieza 1) y la arandela cónica (pieza 2), como se muestra en la figura 1. Una vez que el enganche esté asegurado con varios fijadores que lo apoyen, quitar el perno que se usó en el paso 6 e instalarlo correctamente. Centrar el enganche en el vehículo y apretar. Si la lengüeta en el parachoques interfiere con la instalación, puede ser necesario usar un martillo para doblar la pestaña sobre el parachoques para nivelarla con el parachoques.

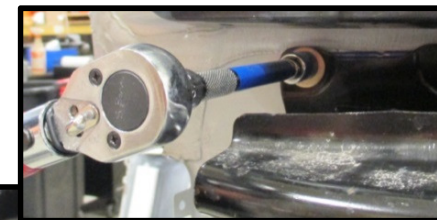


Lengüeta



8. Apretar todos los fijadores M8 CL8.8 con una llave de torsión a 20 Lb.-pies. (27 N*M)

⚠ Se necesita la torsión adecuada para mantener el enganche unido firmemente al vehículo durante el remolque.



9. Recortar la fascia: Desde el borde de la abertura de la fascia, medir y marcar $3/4"$ [19.05 mm] por encima. Medir por encima $2-1/2"$ [63.5 mm] y $1-1/4"$ [31.75 mm] por debajo. Con cuidado recortar la fascia como se muestra en la figura 5.

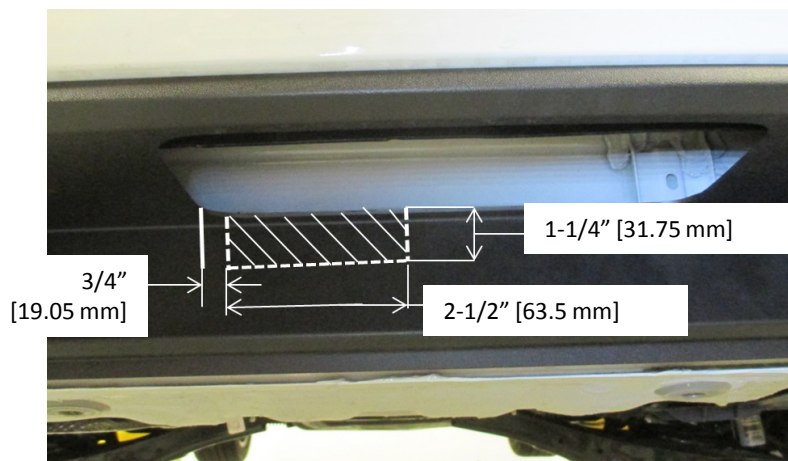


Figure 5

10. Volver a instalar la fascia: Levantar la fascia sobre el tubo receptor con cuidado de no rayar la fascia. Empezando por el centro de la alineación del vehículo, reinstalar con cuidado la fascia trasera y todos los fijadores en el orden inverso según los pasos 1-4. (Nota: volver a instalar cualquier cableado que se haya retirado)

